

"N O S O T R O S , L O S D E E N T O N C E S"

Obra teatral en cinco cuadros
de
SERGIO VODANOVIC

AL INGRESAR A LA SALA, EL ESPECTADOR SE ENCUENTRA FRENTE A UN ESCENARIO SIN TELON.

EN MEDIO DEL ESCENARIO UNA AMPLIA PLATAFORMA EN LA QUE SE DESARROLLARA LA ACCION DE LOS CINCO CUADROS EN QUE ESTA DIVIDIDA LA OBRA.

A AMBOS COSTADOS DEL ESCENARIO, DOS PIZARRAS. LA DE LA IZQUERDA DEL ESPECTADOR CUBIERTA POR HOJAS DE PAPEL BLANCO. CADA PIZARRA TIENE UNA PEQUEÑA LUZ PROPIA.

HAY LUZ DE GUARDIA.

CUANDO SE APAGA LA LUZ DE LA SALA, ENTRA UN ACTOR QUE SE DIRIGE A LA PLATAFORMA PARA SUPERVIGILAR QUE TODO ESTE EN ORDEN, PUDIENDO ARREGLAR CUALQUIER DETALLE. LUEGO SE DIRIGE A LA PIZARRA DE LA DERECHA Y, CON TIZA, ESCRIBE CON LETRAS GRANDES "NOSOTROS, LOS DE ENTONCES". LUEGO SE DIRIGE A LA PIZARRA DE LA IZQUIERDA, CON UN PLUMON, ESCRIBE EL NUMERO "1" Y, MAS ABAJO, "VELORIO CHILENO". LUEGO SE DIRIGE AL CENTRO DEL ESCENARIO Y HACE SEÑAS AL ILUMINADOR PARA QUE DE LA LUZ DE ESCENA, ESTA TIENE UNA CALIDAD QUE DA A LA PLATAFORMA LA SENSACION DE ESTAR SUSPENDIDA EN EL ESPACIO Y EN EL TIEMPO.

LUEGO HACE UNA SEÑA A LOS ACTORES Y ESTOS ENTRAN A ESCENA Y TOMAN LAS POSICIONES CORRESPONDIENTES.

EL ACTOR SE VA Y COMIENZA LA ACCION DE "VELORIO CHILENO".

EL MISMO ACTOR ENTRABA AL TERMINO DE CADA CUADRO, ARBANCARA LA HOJA DE PAPEL DE LA PIZARRA DE LA IZQUIERDA Y ESCRIBIRA EL NUMERO SIGUIENTE Y EL NOMBRE DEL CUADRO QUE CORRESPONDA. SUPERVIGILARA LAS ACOMODACIONES QUE SE HAGAN EN EL ESCENARIO, ORDENARA DAR LA LUZ CORRESPONDIENTE AL CUADRO E INDICARA LA ENTRADA DE LOS ACTORES. CUANDO ESTIME QUE TODO ESTA LISTO, SE RETIRARA DEL ESCENARIO PARA QUE SE REANUDE LA ACCION.

VELORIO CHILENO

LIVING ROOM DE UN DEPARTAMENTO EN EL 10° PISO DE UN EDIFICIO UBICADO EN LA AVENIDA PROVIDENCIA DE SANTIAGO DE CHILE. AL FORO, VENTANA L QUE DA A UN PEQUEÑO BALCON SOBRE LA CALLE. AL CENTRO DE EL, EN UN MASTIL, UNA BANDERA CHILENA

AL INICIARSE LA ACCION, ANDRES, DE CERCA DE 50 AÑOS, BATE UNA COCTELERA SIGUIENDO EL COMPAS DE UNA MARCHA MILITAR QUE TOCA LA RADIO. ANDRES VISTE PANTALON Y SEATER Y SU ESTADO DE ANIMO NO PUEDE SER MAS ALEGRE. DEL INTERIOR ENTRA ELVIRA, SU ESPOSA, 40 AÑOS, BUENA FIGURA, VISTE PANTALONES Y BLUSA. SE DIRIGE DIRECTAMENTE A LA RADIO Y LA DESCONECTA.

ELVIRA: Todo el día esas marchas...

ANDRES: No hay otra cosa. Están en cadena.

ELVIRA: Lo sé.

ANDRES: A mí me inflaman de fervor patriótico

ELVIRA: Podrían ser, al menos, más variadas. Siempre las mismas...

ANDRES: Anunciaron un boletín para media hora más.

ELVIRA: Serán las mismas listas que han estado pasando toda la tarde...

ANDRES: No importa que sean las mismas. Gozo escuchándolas. ¡Cómo estarán de cagados!... ¡Escondiéndose! Te apuesto que se esconden, que no son capaces de dar la cara... ¡Cobardes!

(SUENA EL TIMBRE)

Esos son los Andrade. Vendrán a celebrar aquí. Me costó conseguirlos. En todo el edificio hay fiesta...

(VA A LA PUERTA DE ENTRADA Y ABRE. ENTRAN GUILLERMO Y GABRIELA, DE EDADES Y VESTIMENTA SEMEJANTES A ANDRES Y ELVIRA.)

GUILLERMO LLEVA UN SOMBRERO DE CARTON. DE AQUELLOS QUE SE USAN EN LAS FIESTAS INFANTILES Y ENTRA BLANDIENDO UNA BOTELLA DE CHAMPAGNE. MIENTRAS MARCHA Y CANTA POR TODA LA SALA. GABRIELA CON SU SOMBRERO DE CARTON EN LA MANO, LO OBSERVA SONRIENTE)

GUILLERMO: (MIENTRAS EVOLUCIONA POR LA SALA)

Cerebello qui se ha muerto
el Chicho, pun; el Chicho, pun.
Cerebello qui se ha muerto
el Chicho pun; el Chicho pun, pun, pun.

(ABRAZANDOSE A ~~ELVIRA~~ ELVIRA)

¡Se acabó la pesadilla!

ANDRES: (ABRAZANDO A SU VEZ A LAURA) ¡Libertad, libertad, libertad!

ELVIRA

~~LAURA~~: ¿Y de dónde sacaron esos sombreros?

GABRIELA: Hicimos un arito donde los Urrutia. Estaba la mitad del edificio. Ayer habían comprados gorros y pitos para el cumpleaños de uno de los niños, pero a los pobres cabros terminaron expropiándolos.

GUILLERMO: El viejo sacó un whisky que tenía guardado de sus tiempos de diplomáticos y, claro, se corrió la bola....

(LANZANDOLE EL ALIENTO A LA CARA DE ~~ELVIRA~~ ELVIRA)

Toma. ¡Huele!

~~ELVIRA~~
(LAURA ASPIRA HONDO)

- ANDRES: Si continúa el toque de queda vas a quedar sin hígado.
- GUILLERMO: ¿Y quién piensa en el hígado ahora? Salvamos el pellejo. ¿Qué importa el hígado?
- ELVIRA: Estos militares me gustan. No hablan, actúan.
- LAURA: ¡Y cómo!
- ANDRES: ¿Vieron los aviones esta tarde? Desde el balcón se veía clarito. Era como a una película de guerra. Dicen que la Moneda quedó en el suelo...
- GUILLERMO: Harto nos hicieron esperar, pero al fin se decidieron.
- ELVIRA: Si esto no podía durar más
- ANDRES: Voy a preparar ~~EX~~ más pisco sour.
- GUILLERMO: ¿Pisco sour? ¡Qué está coñete, hermano! ¿No tenía guardado nada mejor para la ocasión?
- ANDRES: El desabastecimiento.
- GUILLERMO: A mí no me vengas con esas chivas. Todos teníamos de todo bien guardadito. Entre gitanos, no nos veamos la suerte.
- LAURA: (SIRVIENDO PISCO SOUR) Todavía queda bastante aquí.
- ELVIRA: (TOMANDO LA COPA QUE LE EXTIENDE LAURA) ¿Y Carlitos? ¿Por qué no vino?
- LAURA: No estaba con ánimo de celebración.
- ELVIRA: ¿Pero de verdad que era upeliento?
- GUILLERMO: Carlitos no sabe lo que dice, ni lo que hace. Es una guagua. No sé cómo pudo entrar a la Universidad.
- LAURA: Yo no lo tomaría tan a la ligera, Guillermo. Hoy día entré a su pieza y juraría que estaba llorando.
- ELVIRA: ¡Increíble!
- GUILLERMO: ¡Llorando! A su edad yo lloré una sola vez: cuando la Chile le ganó un clásico a la Católica. Fue un clásico nocturno. Todavía lo tengo metido aquí. ¡Fue un robo!
- ANDRES: Apuesto que sé que clásico fue. ¡Ese del goal de Pedro Hugo Lopez! El árbitro ni tocó el pito, le hizo una seña y así se aprovechó el desgraciado.
- GUILLERMO: ...y dominamos todo el partido.
- ELVIRA: (LEVANTANDO SU COPA) ¡A la salud del muertito!
- GUILLERMO: (CANTANDO) Cerebello qui se ha muerto
el Chichopun, el Chicho pun...
- LAURA: Con toda la revoltura de trago que has hecho, vas a terminar como trapo.
- GUILLERMO: ¡Un trapo libre!
- LAURA: Después me toca a mí sacarte los pantalones y meterte a la cama...
- ELVIRA: Si quieres me das ese trabajo a mí, Laura.

- LAURA: ¡Te lo regalo! En el estado en que queda no sirve ni para almohada!
- ANDRES: No te preocupes Elvira, tu amigo es como los boy scouts: siempre listo.
- ELVIRA: ¿Siempre listo para qué? ¿Para dormir?
- GUILLERMO: ¿Qué me dices, Andrés? Nuestras mujercitas parece que no están contentas con nosotros. Mejor que ellas se busquen unos cadetitos que ahora se van a poner de moda, mientras que nosotros....
- ELVIRA: ¿Uds qué?
- ANDRES: ¡Dormimos! (LOS HOMBRES CELEBRAN EXAGERADAMENTE LA SALIDA DE ANDRES Y RELLENAN SUS COPAS)
- ELVIRA: ¿Cuando subieron, pasaron por el 603?
- LAURA: ¿El departamento de los barbudos?
- ELVIRA: ¡No les perdono que se hayan venido a meter a este edificio! Cuando me los topaba en los ascensores, casi me desmayaba con el olor que tenían y todavía tenían un modito prepotente para mirarla a uno...
- GUILLERMO: Estaban calladito. No se escuchaba nada.
- ANDRES: Estarían en el water.
- LAURA: Se deben haber ido.
- ELVIRA: No. No se han ido.
- LAURA: ¿Cómo sabes?
- ELVIRA: Le dije al portero que si los veía salir me avisaran.
- GUILLERMO: ¿Y por qué tanto interés?
- ELVIRA: No quiero que se escapen.
- LAURA: ¡Pobres tipos!
- ELVIRA: ¿Pobres tipos? ¡Los odio! Te aseguro que nunca había sentido lo que siento por ellos. Los odio porque me obligaron a odiar. Una cosa es ver a todos esos políticos degenerados por la televisión, pero otra cosa muy distinta es tener que verlos, olerlos, sentir su presencia. Hacían... hacían que uno se sintiera sucia, culpable de no sé qué, con sólo que la miraran con esa sonrisita.... ¡Me gustaría verlos cómo se sonrien ahora!
- GUILLERMO: ¿Abrimos el champagne?
- ANDRES: Capaz que afuera crean que estamos disparando...
- GUILLERMO: (TOMANDO LA BOTELLA) Mira. Francesa. La tenía el 4 de Setiembre para celebrar el triunfo de Alessandrí. El imbécil casi la abre cuando principiaron a dar los primeros resultados. Pero me aguanté. Me dije: "A las 10 de la noche la abro y celebro." ¡Y bueno! Ahí quedé guardada. Juré que no abriría esta botella hasta que este país volviera a ser un país decente... ¡Y aquí está! ¡Llegó el día! ¿Dónde tienes los vasos de champagne?
- ELVIRA: En la cocina.
- GUILLERMO: Vamos. Serviremos los vasos allá. Así este maricarón no se asustará de que crean que están disparando desde su departamento.

(GUILLERMO HACE MUTIS CON ELVIRA.
LAURA SE DIRIGE AL VENTANAL Y MIRA POR EL.
ANDRES SE LE ACERCA Y LA BESA EN EL CUELLO)

LAURA: ¿Qué haces?

ANDRES: "Le jour de gloire est arrivé"

LAURA: Le jour de gloire da para todo ¿No ?

ANDRES: ¡Aha! Yo tengo una deuda pendiente contigo y me voy apresurar a cobrarla.

LAURA: ¿Qué te debo?

ANDRES: Te debes. Enterita....en pelotita...

LAURA: Creí que se te había olvidado.

ANDRES: ¿Estás tonta? Cuando en la mañana principiaron a dar las noticias por la radio ¿Qué crees tú que fué lo primero que pensé? "Le jour de gloire est arrivé". Laura me prometió que se acostaría conmigo en cuanto cayera Allende.

LAURA: ¿A no creías que eso sucedería.

ANDRES: Pero sucedió.

LAURA: ¿Y quieres que pague inmediatamente?

ANDRES: Soy corredor de la bolsa. Cuando acepto transacciones a plazo y el plazo llega.....

LAURA: ¿Y Guillermo?

ANDRES: En diez minutos más estarás durmiendo. Tiene la mona viva.

LAURA: ¿Y Elvira?

ANDRES: La mandamos a violar a los barbudos del 603

LAURA: ¡Parecía tan imposible...!

ANDRES: (CANTANDO EL TANGO) Pero el plazo se cumplió,
por eso te digo ahora,
¡Se acabó tu cuarto de hora....
(SE SIENTE EL TAPONAZO DEL DESCORCHE DEL CHAMPAGNE.
ANDRES SE DETIENE BRUSCAMENTE)

¿Qué fué eso?

LAURA: El champagne.
(BROMENADO) Bueno...¿Me desvisto?

ANDRES: Las promesas son promesas.

LAURA: Tú también. ¿O haces el amor vestido?

ANDRES: ¿Quieres que te diga una cosa en serio? Creo que no podría. Estoy tan exitado con lo que ha sucedido, tan feliz, que no creo que haya nada que pueda exitarme más ni hacerme más feliz.

LAURA: ¿Ni yo?

ANDRES: Ni tú.

LAURA: Bien. Deuda saldada por impotencia del acreedor.

ANDRES: (TOMANDO CON RABIA A LAURA) Si me vuelves llamar impotente, lo hago aquí mismo, delante de Guillermo y Elvira.

LAURA

ELVIRA: No sé lo que diría Elvira, pero te aseguro que Guillermo estaría feliz. En el fondo, no es sino un voyeur.

ANDRES: (SOLTANDO A LAURA) Y yo, pura boca.

LAURA: ¿Te confiesas? ¿Pide la absolución?

ANDRES: ...previo un acto de contricción y la firme promesa de no volver a pecar y que a la próxima, te tumbaré querida Laura.

LAURA: (COMO PARA SI, SIGUIENDO UN HILO DE PENSAMIENTO QUE DE PRONTO LE HA SURGIDO) Un acto de contricción perfecto. Ya no me acuerdo como era. Hace tanto tiempo que no me confieso... no sabría como hacerlo. Ha pasado tanto tiempo desde la última vez...
(PAUSA. LAURA SONRIE ENSIMISMADA EN SUS RECUERDOS)
¿Te ha contado lo que me sucedió una vez de niña? Perdí en la calle mi lista de pecados.

ANDRES: ¿Hacías lista?

LAURA: Para no olvidarme de ninguno. Y camino a la iglesia la perdí. Estuve como un mes sin salir de casa, por temor que me reconociera el que la hubiera encontrado.

ANDRES: ¿Y era una lista muy larga?

XXX
ELVIRA: (MAS PARA SI QUE PARA ANDRES) Por lo menos, esos pecados tenían nombres.
LAURA

ANDRES: ¿Que te pasa? Estás triste. Hoy debería ser el día más feliz x de tu vida.

XXX
ELVIRA: (SIEMPRE PARA SI) Me gustaría confesarme....
LAURA

ANDRES: (INICIANDO UN JUEGO, SE LE ACERCA EN ACTITUD DE SACERDOTE EN EL CONFESIONARIO) Ave María Purísima...

XXX
ELVIRA: (SERIAMENTE)sin pecado concebida.
LAURA

ANDRES: ¿En que has faltado hija?

XX
ELVIRA: (CONTRITA) Estoy contenta, padre.
LAURA

ANDRES: Eso no es pecado, hija

Y
ELVIRA: Estoy contenta porque alguien ha muerto.
LAURA

ANDRES: (ROMPIENDO EL JUEGO) ¡No digas tonterías!

Y
ELVIRA: (INSISTIENDO EN EL JUEGO, CON UN PRINCIPIO DE ANGUSTIA EN SU VOZ)
LAURA ¿Me absuelves?

ANDRES: ¿Pero qué te sucede?

XXXXXXXXX
LAURA: (DESPUES DE UN INSTANTE, MAS EXPLICANDOSE A SI QUE A ANDRES)
...es como cuando a una la sorprende un espejo y se ve... no como se ve siempre cuando se mira en él, sino de improviso. Y no se reconoce. Y rechaza la imagen que sorprende. Pero esa es la verdadera imagen, así es como la ven los demás.
Y no me gusta.

ANDRES: A mí, sí

LAURA: Chile es y será.... (SE DETIENE. SONRIE CON TRISTEZA)
¡Y aquí estamos! ¡Celebrando un golpe de Estado!

ANDRES: (AGRESIVO) ¿Y qué?

LAURA: Y nada.
Así son las cosas. Así somos

ANDRES: Palabra que no te entiendo.

LAURA: ¿Sabes lo que me estoy acordando? Una matinée. Una matinée en el cine del barrio. Yo, una niña. Y mi vecino, un muchacho apenas un par de años mayor que yo. Y me toma la mano, me acaricia el brazo, sube hasta mi escote y alarga sus dedos y presiona mis senos. (PAUSA. SE SONRIE) Me calenté. Fué la primera vez que me calenté así. ¿Y sabes lo que hice?
Me puse a llorar.

(UN INSTANTE)

ANDRES: ¿Por qué?

LAURA: Me di cuenta que ya no era una niña, que era un ser diferente a lo que hasta entonces creí que era...
Creo que me asusté.

ANDRES: ¿Y eso?

LAURA: También hoy estoy asutada.

(ENTRAN ELVIRA Y GUILLERMO. ELLA CON UNA BADEJA CON EL CHAMOAGNE SERVIDO. EL, SIGUIENDOLA TORPEMENTE CON LA BOTELLA VACIA EN SUS MANOS)

ELVIRA: ¡Y ahora el brindis por el que esperó tres años Guillermo!

GUILLERMO: Sí. Y de pie. Aún cuando después caiga para no levantarme más en la vida.

(LOS CUATRO EN SEMICIRCULO ADOPTAN UNA POSICION SOLEMNE)

ANDRES: Que cada uno diga su brindis.

GUILLERMO: (SOLEMNE) ¡Por Chile! (GRITANDO) ¡Viva Chile, mierda! (LEVANTA SU COPA BRUSCAMENTE. SE LE CAE ALGO Y SE APRESURA A BEBER. SE ATRAGANTA Y CAE EN UN ASIENTO TOSIENDO FUERTEMENTE)

ELVIRA: ¡Por la mujer chilena! Por nosotros que estuvimos a la vanguardia de la lucha, haciendo sonar las carerolas, dando la cara, picanearando a los hombres que lo único que sabían era quejarse en los bares.
¡Por la mujer chilena! (BEBE)

ANDRES: Yo brindo por nosotros. Por los que nos quedamos y no seguimos el ejemplo de tanto maricón que se arrancó con sus dólares en cuanto aparecieron los comunistas.
¡Por nosotros!

(BEBE. TODOS MIRAN A LAURA ESPERANDO SU BRINDIS. SONRIE. COMO QUE VA A EMPEZAR A HABLAR, PERO SOLO LE SALE UN SOLLOZO)

LAURA: Perdonen... pero no sé... no sé lo que me pasa.
(DEJA LA COPA Y SE DIRIJE AL BALCON)

ELVIRA: (A GUILLERMO) ¿Qué le pasa?

ANDRES: Tú sabes como es. Por cualquiera cosa, le da por filosofar

ELVIRA: ¿Estará muy comprometido Carlitos?

ANDRES: ¡Qué...! ¡Si es pura boca ese chico, igual que ella!

(TOMA LA COPA QUE HA DEJADO LAURA Y LA BEBE. ERUCTA)

¡Qué buen eructo francés!

¡Soberbia tu champagne, Guillermo!

(AMBOS REPARAN QUE GUILLERMO ESTA CABECEANDO SEMIDORMIDO)

ANDRES: ¡Ya se me curó, mi teniente!

ELVIRA: ¡Estaba insoportable! Quería desnudarme en la cocina.

ANDRES: ¡Infeliz...! Pensar en cachitas en un día como éste, por la mierda, en que hay gente que ha muerto para darnos la libertad...

ENIEL

ELVIRA: (CONSULTANDO SU RELOJ) ¡Qué raro que no hayan venido!

ANDRES: ¿A quién esperas? ¿Le dijiste a alguien más del edificio que vinieran?

ELVIRA: No.

ANDRES: ¿Entonces?

ELVIRA: ¿No oíste lo que dijeron en el boletín? Que había que denunciar a los extremistas. Es lo que hice.

ANDRES: ¿A los barbudos?

ELVIRA: Es una vergüenza que sigan metidos aquí, entre gente decente. ¿Te diste cuenta? En todos los balcones está la bandera, menos en el de ellos!

ANDRES: Te puedes meter en un lío.

ELVIRA: ¿Qué lío? ¡Hay que colaborar! ¿O no, dices tú?

ANDRES: Después de todo, ni sabes quienes son, ni como se llaman, ni que hacen, ni que piensan....

ELVIRA: ¡No lo voy a saber! ¿Crees que necesite una bola de cristal?

ANDRES: Bueno...pero extremistas...a lo mejor lo son;a lo mejor no.

ELVIRA: ¡Claro que lo son!

(LAURA QUE HA ESTADO MIRANDO POR EL BALCON, VUELVE PREOCUPADA)

LAURA: Llegaron dos patrullas armadas. Entraron al edificio.

ELVIRA: ¡Llegaron, por fin llegaron!

LAURA: Mejor me vuelvo al departamento. Carlitos está solo.

ANDRES: No tengas cuidado por él. No van a allanar el edificio. Ellos saben quien vive aquí. Sólo gente decente.

ELVIRA

LAURA: Salvo los del 603. Es por ellos que vienen.

1a

LAURA: ¿Cómo lo sabes?

ELVIRA: Yo los llamé.

LAURA: ¿Tú?

ELVIRA: ¿Y qué? Harto tuvimos que soportarlos: sucios, barbudos, insolentes. Ahora les toca pagar a ellos todas las humillaciones.

LAURA: Pero denunciarlos...

ELVIRA: ¿Qué? ¿Me vas a decir que durante tres años no fuimos humillados? ¡Claro! ¡Cómo si tú no hubieras tenido que hacer colas! Yo las hice Todos los días, en medio de toda esa gente, gente que uno no había visto nunca, que llegaba desde las poblaciones con sus billetes mugrientos y que no les importaba estar dos horas de plantón porque por primera vez comían, primera vez que podían sacarnos algo de lo que era nuestro... ¡Mierda!

XXXX

LAURA: Yo también tuve que hacer colas, pero...

ELVIRA: ¿Y cuantas veces no te llamaron burguesa? ¡Esa fué una de las palabritas que inventaron! Nosotros pertenecíamos a la burguesía, por eso no teníamos derecho a nada... ¿Que significaba la palabrita? ¡Clase media, éso es lo que somos! Y siempre estuvimos orgullosos de serlo. En cambio, nos lo decían como si fuera un delito... ¡burguesía ¿Y qué es lo que era Allende, Altamirano y qué sé yo cuanto otro maricón descastado?

Ahora le tocará a los barbuditos ésos tragarse su propia burguesía. Los quiero ver cuando los saquen. ¡A ver si estarán con sus sonrisita prepotentes! ¡Apuesto que desde aquí, desde el décimo piso, se va a oler la fetidez de sus pantalones cagados! ¡Y para mí va a ser el mejor de los perfumes! Ni el Joy de Patou, ni el Calandre de Rabanne. ¡Ninguno!

(DE PRONTO PRORRUMPE A REIR)

¡Me voy a hacer rica! ¡Voy a fabricar el mejor perfume del mundo, el que todas las mujeres burguesas van a usar con su toilette más elegante: ¡Cacá de comunistá! ¡Qué lindo nombre, que fragancia! ¡El perfume más sexy del mundo!

(ELVIRA RESPIRA HONDO, EXITADA, COMO SI ESTUVIERA PROXIMA A UN ORGASMO. ANDRES Y GABRIELA LA MIRAN EXTRAÑADOS. ANDRES SE ACERCA Y LA ACARICIA)

ANDRES: Ya, Elvira, ya pasó. Todo vuelve a estar en orden... No más odio, no más odio...

ELVIRA: Sí, no más odio, pero después que se haga justicia.

LAURA: Yo voy a mi departamento. Cuida de Guillermo. Tápalo con una frazada.

ANDRES: Mientras no ronque....

LAURA: (INICIANDO EL MUTIS) Ya lo oirás...

(ELVIRA HA IDO AL BALCON)

ELVIRA: ¡Miren! ¡Ahí los sacan!

(XXXXX LAURA SE DETIENE. DUDA. VA AL BALCON)

ELVIRA: ¡Miren! Al barbudo que anda siempre con una tricota roja lo tienen hecho papilla.... ¡Ese era el que se reía de mí cuando me encontraba en el ascensor...! (APLAUDE COMO NIÑA ANTE UN ESPECTACULO DE TITERES)

ANDRES: (QUE NO SE HA MOVIDO) Tengan cuidado. No deben estar ahí. Dijeron por

la radio que nos quedaramos dentro de nuestras casas. ¡No hay que asomarse a los balcones!

LAURA: (QUE HA VISTO ALGO ABAJO QUE LA HACE INCLINARSE MAS SOBRE EL BALCON. EN UN GRITO) ¡Carlitos!

ELVIRA: ¿Dónde?

LAURA: ¡Ahí!

ELVIRA: No. Si no es él.

LAURA: ¡Si! ¡Es Carlitos!

ANDRES: ¡No griten! ¡Pueden disparar para acá!

(LAURA CORRE HACIA LA PUERTA DE CALLE.
ANDRES LA INTERCEPTA)

¡No salgas!

LAURA: (LLORANDO) ¡Es Carlitos! ¡Se lo llevan! ¡Se lo llevan con los otros!

ANDRES: Es una equivocación. Llamaremos después...

LAURA: (FORCEJEANDO CON ANDRES) ¡Déjame... déjame...!

(AL FIN LOGRA ESCABULLIRSE. EN EL MOMENTO QUE ESTA POR HACER MUTIS, SE OYE EL SONIDO DE UNA METRALLETA. ELVIRA SE DETIENE. SOLO SE OYE EL RUIDO DE LA METRALLETA. LAURA SE VUELVE PARA NO SEGUIR MIRANDO. SU EXPRESION ES DE MIEDO. UN SILENCIO LARGO, PESADO./

LAURA: ¿Qué fué eso?... (GRITANDO) ¿Qué fué eso?

(VA AL BALCON, PERO LE SALE AL ENCUENTRO ELVIRA Y LA INTERCEPTA)

ELVIRA: No mires.... no mires....

LAURA: ¿Carlitos?

LAURA: No sé... no sé por qué lo hicieron... Tal vez dijeron algo... tal vez trataron de atacar a los militares.... deben haber tenido armas...

LAURA: ¿Carlitos?

(ANDRES QUE HA DECIDIDO ASOMARSE AL BALCON, VUELVE CON EL ROSTRO CONSTERNADO)

ANDRES: Parece.... parece que los mataron a todos... ¡A todos!

(LAURA LANZA UN GRITO Y LLORA EN UNA CRISIS HISTERICA QUE TERMINA POR DESPERTAR A GUILLERMO. ESTE, SEMIDORMIDO, SE INCORPORA UN POCO)

GUILLERMO: ¿Que laya de fiesta es ésta? Este es un velorio a la chilena, con trago, con música, con alegría... ¡así son los velorios en el campo chileno. Porque el que se murió, se murió no más y bien muerto está.

¡A ver!... ¡Cantemos! ¡Todos en coro!

SFFPMS
Cerebello qui se ha muerto
el Chicho,pun,el Chicho pun,
Cerebello qui se ha muerto e
el Chicho pun,pun,pun...

(LAS LUCES VAN DECRECIENDO LENTAMENTE
MIENTRAS GUILLERMO TRATA DE DIRIGIR
CON SU MANO UN CORO IMAGINARIO)